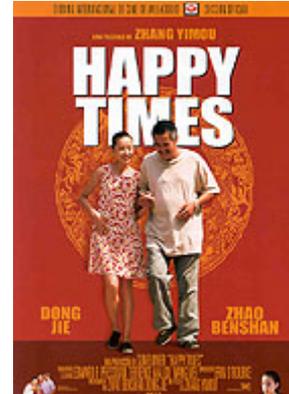


# 49

## HAPPY TIMES. PATERNIDAD Y SENTIDO DE LA VIDA

### FICHA TÉCNICA

*Happy Times* (China, 2000). **D.:** Zhang Yimou. **G.:** Gui Zi; basado en el libro 'Shifu, yue lai yue yuomo' de Mo Yan. **P.:** Zhao Yu, Edward R. Pressman, Terrence Malick y Wang Wei. **F.:** Huo Yong. **M.:** San Bao. **Mo.:** Zhai Ru. **I.:** Dong Jie (Wu Ying), Zhao Benshan (Zhao), Li Xuejian (Li), Gong Jinghua (Tante Liu), Dong Lihua (Marna), Fu Biao (Fu), Leng Qibin (Fatty), Niu Ben (Niu), Zhang Hongjie (Lao Zhang), Zhao Bingkun (Lao Bai). 96'.



### SINOPSIS

Zhao es un cincuentón pasado que busca desesperadamente una mujer para casarse. A través de un casamentero ha encontrado una mujer gruesa que está dispuesta a casarse aunque pide 50.000 yuanes para la boda. Como es habitual acude a sus amigos para pedirles prestado. Uno de ellos, Fu, le sugiere que monten un hotel en un autobús abandonado en un parque, para que puedan encontrarse las parejas. Así montan el hotel "Happy Times". Con este montaje va a casa de su novia y conoce a su hijo, un chico gordo y malcriado, y una chica de 18 años ciega y que es depreciada en la casa. La madre le pide a Zhao que se la lleve a trabajar a su hotel. El intento es un fracaso y vuelven a casa de la mujer. Pero allí se encuentran que su habitación ha sido desmontada. La joven huye desesperada y se coloca en medio de la calle para que la atropellen. Zhao ante la situación se la lleva a su casa.

Con sus amigos monta en una nave abandonada una sala de masajes ficticia, donde harán ver a la chica que trabaja. Aprovechándose de la ceguera entre todos montan el engaño. El grupo se va ilusionando con la chica y Zhao comienza a hacer las veces de padre. Sin embargo, la chica se da cuenta del engaño que le han montado y les sigue la corriente al sentir que lo hacen por ella. Al mismo tiempo Zhao visita a su novia que no le recibe y le cuenta por fin que ha encontrado otro novio que se hace cargo de ellos y no dice mentiras.

Zhao desesperado bebe y recibe una paliza. Cuando se serena escribe una carta para Wu como si fuera su padre, pero al salir del bar es atropellado gravemente por un camión. Los amigos acuden al hospital donde agoniza y reciben del médico la carta ensangrentada. Van a casa a contárselo a Wu, pero descubren que ella se ha marchado dejando una cinta grabada.

### VALORACIÓN

*Interesante. Temas:* Muerte-paternidad-maternidad. Suicidio. Sentido de la vida. Vivos y muertos. Sacrificio-redención.

## SELECCIÓN DE ESCENAS

### Escena 1: Una situación desesperada

(Zhao y Wu dialogan en el autobús)

Zhao *Es bonito estar en casa. ¿Por qué quieres un trabajo? ¡Te estoy hablando a ti!*

Wu *¿Por qué debería quedarme allí?*

Zhao *Todavía es tu casa.*

Wu *¡No es mi casa!*

Zhao *¿Entonces qué haces viviendo allí? ¡Deberías estar agradecida! Son amables contigo.*

Wu *¡Todos me odiáis!*

Zhao *¿Odiarte? Si tanto te odio, ¿por qué iba a darte un trabajo?*

Wu *¡Lo haces solo por ella!*

Zhao *¡Qué grosera! Tengo más de 50 años, ¿qué tiene de malo hacer algo por una mujer? De todos modos tu querías deja esa casa. Deberías culpar a tu padre por esto. ¿Abandonaría un hombre de verdad a su propia hija? Nunca debería haberse casado. ¡Dejar a su chica sola al cuidado de otro! ¡No paga la manutención! No puedes culpar a tu madrastra por...*

(Wu se levanta y se escapa del autobús. Los coches casi le atropellan)

Zhao *Hey, ¿adonde vas? ¿Por qué has bajado del autobús? ¿Y sí te pillas esa bici? Hey, ¡te estoy hablando!*

Wu *No toques el reloj, ya sé que hora es.*

Zhao *¿Qué pasa contigo?*

Wu *No voy a tu hotel.*

Zhao *¿Por qué?*

Wu *¡No es asunto tuyo!*

Zhao *¿Cómo que no es asunto mío? Prometí que tu madre...*

Wu *¡Ella no es mi madre!*

Zhao *De acuerdo, pues mi novia. Acordamos que yo te daba un trabajo. Sí no vas, ¿qué la digo? ¿De verdad no quieres ir?*

Wu *¡No!*

Zhao *¡Perfecto! De todos modos mi hotel no es nada espectacular. Pero hazme un favor, dile que el hotel era bonito pero que no querías el trabajo. ¿Puedes hacer eso?*

Wu *¡No!*

Zhao *¿Por qué no? No es tan difícil.*

Wu *¡Pues díselo tú!*

Zhao *¡Qué chica tan terca! ¿Por qué eres tan difícil?*

Wu *¡No puedes echarle la culpa a mi padre!*

Zhao *Me equivoqué, ¿vale? ¿Sabes lo difícil que es para un hombre de mi edad encontrar esposa? Por casualidad conocí a tu madre...*

Wu *¡Ella no es mi madre!*

Zhao *¡Esta bien! Ella confió en mí para encontrarte un trabajo y yo acabo fastidiándolo todo. Te lo suplico. Ven a trabajar a mi hotel. Sí no te gusta, lo dejas. De ese modo, al menos*

haría lo que me pidió ¿De acuerdo? ¿Qué voy a hacer contigo? ¿Vendrás conmigo, por favor?

(La joven marcha con él)

## Escena 2. Conocerse más de cerca

Wu *Director Zhao, ¿hay alguna tienda de helados por aquí?*  
 Zhao *¿Quieres helado?*  
 Wu *Hoy he ganado dinero. Le invito.*  
 Zhao *No puedo dejar que pagues. Ahí hay un sitio. Iré a comprar el helado. Espera aquí.*

Vendedor *¿Puedo ayudarle?*  
 Zhao *¿Cuánto es el helado más barato?*

Vendedor *25 yuan.*  
 Zhao *¿Por cuanto?*  
 Vendedor *Una bola.*  
 Zhao *¿Cómo es de grande?*  
 Vendedor *Más o menos así.*  
 Zhao *¿25 yuan por eso? La tienda estaba cerrada, así que te compre un polo.*

Wu *Gracias.*  
 Zhao *Cómelo antes de que nos vayamos. Ven, siéntate.*  
 Wu *¿Esta es la Calle Beida?*  
 Zhao *Sí, es esta.*  
 Wu *¿Es muy transitada?*  
 Zhao *Oh, sí.*  
 Wu *¿Qué hace todo el mundo?*  
 Zhao *Algunos van a casa, otros pasean a los niños o van de compras ¿En qué estas pensando?*

Wu *Director Zhao, no fue fácil para usted encontrarme este trabajo. Le prometo que trabajare mucho.*

Zhao *Cuando ahorre algo de dinero, buscaré a mi padre. Acordamos que cuando el tuviera suficiente dinero, me llevaría a curarme los ojos. ¿Crees que puedo ser curada?*

Zhao *Vaya pregunta.*  
 Wu *Adivina qué es lo que primero que quiero ver cuando recupere la vista.*

Zhao *A tu padre, por supuesto.*  
 Wu *Y a ti también.*  
 Zhao *¿Por qué quieres verme a mí?*  
 Wu *Quiero ver cómo eres.*  
 Zhao *No puede ser verdad.*  
 Wu *No, de verdad.*  
 Zhao *No soy agradable de ver. ¿Cómo crees que soy?*  
 Wu *¿Puedo tocarte?*  
 Zhao *¿Tocarme? Cualquiera puede decirte cómo soy. Mira, cabeza pequeña, cuerpo huesudo.*  
 Wu *Lo intentare. Tu dime sí me acerco. ¿Lo hacemos de pie?*



Zhao De acuerdo. Esta es mi cabeza.  
 Wu Tu pelo es muy corto.  
 Zhao Cualquiera puede decirte eso.  
 Wu ¿Cómo es que eres tan bajo?  
 Zhao ¿Bajo?...¿Y ahora qué? No estaba levantado del todo.  
 Wu Tienes cejas gruesas.  
 Zhao Sí.  
 Wu ¡Ojos grandes!  
 Zhao ¿Tengo bolsas bajo los ojos?  
 Wu ¡Más bien maletas!  
 Zhao Chica traviesa.

### Escena 3. Una cinta y una carta

(Los amigos han estado en el hospital donde a visitar a Zhao que agoniza. El médico les ha entregado una carta ensangrentada para la joven como si se tratara de su padre. Ellos van corriendo a ver a Wu. Pero ella se ha marchado.)

Amigo 1 ¡Pequeña Wu! ¡Pequeña Wu! No esta aquí.

Amigo 2 ¿Adónde se fue?

(Ven una carta que les dice) “Escuchad la cinta, por favor”.

Amigo2 ¡Hey! ¡Aquí hay una cinta!

Amigo 1 Mira, ¿esto no es suyo?

(Escuchamos la cinta)

Wu (off) *Director Zhao, cuando oigas esta grabación, yo me habré ido. No me busques, nunca me encontrarías. Los últimos días, yo quería irme. Fue una difícil decisión. Pero ahora creo que es lo mejor. No te crearé más problemas. Durante el tiempo que hemos estado juntos, sé que no he sido más que una carga para ti. Pero al mismo tiempo, he experimentado muchas cosas. ¿Cómo podría pagártelo? Director Zhao. Desde el principio yo sospeche que la sala de masajes era falsa. Sabía que estabais todos actuando así que yo seguí con mi papel. No quería decepcionarte. Se que intentabais ayudarme. Incluso sabía que no tenáis dinero. Todos os esforzasteis por esconder la verdad. Ni una sola vez me sentí engañada. Es más, me sentía feliz. Honestamente, esos días contigo fueron los más felices de mi vida. Esos fueron nuestros tiempos felices juntos. Director Zhao sabía que el dinero que me dabais al final era falso. Tal vez ninguno de vosotros notara la diferencia ¿pero cómo podíais esperar que yo no lo hiciera? Incluso aunque el dinero fuera falso vuestras intenciones eran sinceras. Guardare ese dinero para siempre. Director Zhao en el fondo se que probablemente mis ojos nunca serán curados- Pero no te preocupes jamás me rendiré. Estoy segura de que me esperan muchas más dificultades. Pero cuando lleguen pensare en ti y seré capaz de superarlas. Adiós, Director Zhao... Esta grabadora es para ti. Ha estado mucho tiempo conmigo. Cada vez que estaba triste, escuchaba música. Sí algo te entristece escucha algo de música, y te sentirás mejor. Director Zhao cuando oigas*



*esto yo me habré ido. No me busques, nunca me encontrarías.*

(Los amigos entonces empiezan a leer la carta de Zhao a Wu)

Carta

*“Mi querida hija,  
¿Cómo estas? He querido escribirte durante mucho tiempo. Cómo he estado tan ocupado trabajando, intentando ahorrar dinero no he tenido tiempo. Lo siento. Espero que me perdones. Tu padre te echa mucho de menos. Me pregunto cómo te va. ¿Has ganado algo de peso? Apuesto a que eres más alta. En Shenzhen todo va bien, excepto por unos pocos problemas. Hacer dinero no es fácil. Pero estoy seguro de que al final lo haré bien. Trabajo tanto para ganar dinero sólo por una cosa para que puedas curarte los ojos. No importa lo difícil que sean las cosas o lo cansado que esté, encontraré el modo de curarte los ojos. Cuando tenga suficiente dinero, te traeré a Shenzhen. Sí no es en Censen donde sea que tengan los mejores hospitales, allí te llevaré. Cuando tus ojos mejoren, volverás a ver a tu padre. Verás todas las cosas que te has perdido. Volverás a la escuela. Es una promesa. Por favor, cree en tu padre y en ti misma cree en que tus ojos se recuperaran. Espera que yo vaya a buscarte. No importa lo que suceda, mantén la cabeza alta y no te deprimas. Hay muchas cosas en la vida que no van cómo uno quisiera. Puedes tropezar con dificultades y puede que te sientas sola. Pero nada de eso importa. Nunca pierdas la confianza por los reveses del destino. Sé fuerte. Ten confianza y sigue adelante. Sí crees en ti misma, podrás superar cualquier obstáculo. Confía en tu padre que te quiere. Todo ira mejor, ya veras”.*

(Vemos varios planos de Wu feliz mirando al futuro por la ciudad)

## **CUESTIONES DE ESCATOLOGÍA**

### **1. El suicidio como repuesta a no ser querida**

En la película aparece un momento de desesperación y el intento de suicidio de Wu. La falta de sentido de la vida y el deseo de morir se agudizan ante la experiencia de no ser amado. El entorno de Wu es desolador: su padre le ha abandonado, su madrastra la menosprecia y su hermanastro le maltrata.

Es interesante recordar como Zhao y sus amigos están preocupados de que Wu no se dé cuenta de su engaño, ya que podría volverse a desanimar e intentar de nuevo suicidarse.

El suicidio reclama preguntas fundamentales: ¿por qué existo? ¿quién me ama? La existencia se sostiene en el amor de los otros. Y en clave cristiana se refiere y se funda en el amor del Dios trinitario.

## 2. La paternidad y la filiación como sentido de vida

Tanto Zhao como Wu tienen planteada una fuerte crisis de sentido. La búsqueda desesperada de Zhao de una esposa es paralela a la ausencia de padre que vive Wu. Ambas situaciones se encuentran por pura casualidad. Zhao primero por interés y luego por bondad van cuidando de Wu con el resto de sus amigos.

La escena en la que Wu reconoce a Zhao por el tacto es una bella expresión del conocimiento profundo. Wu no sólo conoce a Zhao físicamente sino que ha aprendido a verlo interiormente, como un hombre generoso y sencillo.

Zhao protegiendo a Wu y montando la sala de masaje ficticia ha descubierto su capacidad de paternidad. Y Wu en alguna manera ha encontrado al padre que añora.

El descubrimiento de la paternidad-filiación tiene una referencia a Dios en la medida en que aquí no se trata de una paternidad o filiación biológica, sino fruto de la casualidad y casi el juego nos habla como toda persona es amada, o puede ser amada, aunque lo desconozca. En clave cristiana Dios es el principio y fundamento del amor.



## 3. La comunicación más allá de la muerte

La situación final plantea la distancia y la imposibilidad de comunicación. Zhao está agonizando en el hospital. Wu se ha marchado de casa, para así no ser un peso para Zhao y sus compañeros.

Serán los amigos los que harán de mediadores ante el espectador. Por ellos escucharemos la cinta y sabremos del contenido de la carta. La comunión de amistad a la que nos incorporarán irá más allá de la muerte de Zhao y abrirá la esperanza en Wu.

La promesa de Zhao queda dicha al viento, ya que nunca la conocerá Wu, pero aunque desconocida, misteriosamente el amor paternal de Zhao ya ha operado el cambio en Wu.

“Jamás me rendiré. Estoy segura de qué me esperan muchas más dificultades. Pero cuando lleguen pensare en ti y seré capaz de superarlas. Adiós, Director Zhao”.

La carta de Zhao supone una profunda transformación. La vida de Wu ha dado plenitud a la suya, incluso su muerte, es la de un hombre que ha amado y así se ha convertido en digno de ser amado. Adoptando a Wu se ha hecho mejor persona y ha muerto en este empeño.

La visión humanista de Zhang Yimou está abierta a la trascendencia y al más allá desde el amor paternal y filial. La comunicación imposible se hace posible y la bondad ha cambiado a las personas.

## FUENTES

### Bibliografía

- CAPARRÓS, J.M., *El cine del nuevo siglo (2001-2003)*, Madrid 2004, 244-246.
- EQUIPO RESEÑA, *Cine para leer 2002 (julio-diciembre)*, Bilbao 2003, 155-157.
- VV.AA. *Cine Fórum 2003*, Madrid 2003, 163-164.

### Internet

- [www.imdb.com](http://www.imdb.com). Base de datos.
- [www.acec.glauco.it](http://www.acec.glauco.it) Valoración Conferencia Episcopal Italiana (Datafilm)
- [www.bloggermania.com](http://www.bloggermania.com) Crítica del Equipo Cine Fórum
- [www.conferenciaepiscopal.es/cine](http://www.conferenciaepiscopal.es/cine) Departamento Cine Conferencia Episcopal Española
- [www.usccb.org/movies](http://www.usccb.org/movies). Valoración Conferencia Episcopal USA